



جمهوری اسلامی افغانستان  
Islamic Republic of Afghanistan  
فورم درخواست پاسپورت  
Passport Application Form

1- Personal Details	۱- شهرت مکمل	برای استفاده رسمی Office Use Only
Family Name:	نام خانوادگی یا تخلص:	گیرنده اسناد:
Given Names:	نام:	تاریخ:
Father's Full Name:	نام مکمل پدر:	شماره سند:
Grandfather's Full Name:	نام مکمل پدرکلان:	تثبیت هویت: شهرت مکمل
Date of Birth (Gregorian): DD / MMM / YYYY	روز / ماه / سال	اصل تذکره دیده شد.
Place of Birth details:	جزئیات محل تولد:	کاپی اسناد گرفته شد.
- Country :	- مملکت	۱- <input type="checkbox"/>
- Province/State :	- ولایت	۲- <input type="checkbox"/>
- District/Suburb :	- ولسوالی/ ناحیه	۳- <input type="checkbox"/>
- Village :	- قریه/گذر	۴- <input type="checkbox"/>
Marital Status: <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Engaged <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separate <input type="checkbox"/> Widow/Widower <input type="checkbox"/> Brunette	حالت مدنی: <input type="checkbox"/> متاهل <input type="checkbox"/> نامزد <input type="checkbox"/> مجرد <input type="checkbox"/> جدا شده <input type="checkbox"/> زن مرده/ بیوه <input type="checkbox"/> طلاق شده	۵- <input type="checkbox"/>
Gender: <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Unknown	جنس: <input type="checkbox"/> زن <input type="checkbox"/> مرد <input type="checkbox"/> نامعلوم	۶- <input type="checkbox"/>
Child: (Under 18 Years) <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	طفل: (زیر سن ۱۸ سال) <input type="checkbox"/> بلی <input type="checkbox"/> نخیر	۷- <input type="checkbox"/>
Country of Residence:	مملکت محل اقامت:	۸- <input type="checkbox"/>
Other Nationalities:	تابعیت های دیگر:	۹- <input type="checkbox"/>
Height (cm):	قد (سانتی متر):	۱۰- <input type="checkbox"/>
Hair Colour: <input type="checkbox"/> Black <input type="checkbox"/> Blonde <input type="checkbox"/> Brown <input type="checkbox"/> Red <input type="checkbox"/> Grey <input type="checkbox"/> Brunette	رنگ مو: <input type="checkbox"/> سیاه <input type="checkbox"/> زرد <input type="checkbox"/> خرمایی <input type="checkbox"/> سرخ <input type="checkbox"/> سفید <input type="checkbox"/> مشکی	ثبت کننده معلومات:
Eye Colour: <input type="checkbox"/> Blue <input type="checkbox"/> Brown <input type="checkbox"/> Green <input type="checkbox"/> Grey <input type="checkbox"/> Hazel <input type="checkbox"/> Other	رنگ چشم: <input type="checkbox"/> آبی <input type="checkbox"/> خرمایی <input type="checkbox"/> سبز <input type="checkbox"/> خاکستری <input type="checkbox"/> فندقی <input type="checkbox"/> دیگر	شماره ثبت
Other Distinguishing Marks:	علائم فارقه دیگر:	
<b>2-Contact Details:</b>	<b>۲- جزئیات تماس:</b>	
Current Address:	آدرس فعلی:	
Previous Address:	آدرس قبلی:	
Email Address:	پست برقی	
Mobile: Work Tel:	تلفون همراه: دفتر:	
Home Tel: Fax:	تلفون منزل: فکس:	
<b>3- Employment Details:</b>	<b>۳- جزئیات وظیفه:</b>	
Occupation:	شغل / وظیفه:	
Employer:	کارفرما / اداره:	

Employers Address:	آدرس کارفرما/ اداره:	برای استفاده رسمی Office Use Only
Previous Employer:	کارفرما/ اداره قبلی:	
Employers Address:	آدرس کارفرما/ اداره:	نام و مقام امر دهند
Other Details:	مشخصات دیگر:	
<b>4- Passport Type:/ نوع پاسپورت</b> Ordinary <input type="checkbox"/> عادی Diplomatic <input type="checkbox"/> سیاسی Service <input type="checkbox"/> خدمت در صورتی که پاسپورت سیاسی یا خدمت باشد، لطفاً مقام خویش را بنویسید <i>If Diplomatic Passport or Service Passport, please enter your Job Title /</i>		تصویب کننده:
<b>5- Identification / تشخیص هویت</b> Identity <input type="checkbox"/> کارت هویت Marriage Certificate <input type="checkbox"/> تصدیق ازدواج Birth Certificate <input type="checkbox"/> گواهی تولد Passport <input type="checkbox"/> پاسپورت		چاپ کننده:
<b>6- Have you ever had an Afghanistan passport?</b> No <input type="checkbox"/> نخیر Yes <input type="checkbox"/> بلی اگر داشته اید؟ لطفاً جزئیات ذیل را تکمیل کنید <i>if yes please provide:</i>		یادداشت دهنده:
Passport / نوع پاسپورت قبلی	شماره پاسپورت قبلی / Previous	شماره دوسیه:
Expiry Date / تاریخ انقضا	Issue Date / تاریخ صدور	
Place of issued:	محل صدور:	کاپی پاسپورت نو گرفته شد <input type="checkbox"/>
<b>7- Do you have a criminal record?</b> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If Yes. Please Provide details:(attach separate sheet if more room is required)	<b>7- آیا سابقه جرمی دارید؟</b> <input type="checkbox"/> بلی <input type="checkbox"/> نخیر در صورت بلی، لطفاً شرح دهید (اگر جای کافی نیست در ورق جداگانه نوشته و ضمیمه کنید)	
<b>8- Purpose of Travel / هدف مسافرت</b> Employment <input type="checkbox"/> کار Education <input type="checkbox"/> تحصیل Conference /Convention <input type="checkbox"/> کنفرانس/کنوانسیون Business <input type="checkbox"/> تجارت Other <input type="checkbox"/> دیگر Holyday <input type="checkbox"/> رخصتی Visit Friend/Family <input type="checkbox"/> دیدار با دوستان و خانواده Exhibition <input type="checkbox"/> نمایشگاه		گیرنده پاسپورت
I Declare that : to the best of my knowledge and belief I am an Afghanistan Citizen, the statements made in this Application is complement, true and correct.		با آگاهی کامل اقرار میدارم اینکه: من یک شهروند افغانستان هستم و اظهارات من در این درخواست مکمل، راست و درست می باشد.
<b>10- Signature/ امضاء</b> یاد آوری ضروری: ۱- لطفاً در داخل چوکات امضا نمایند و امضا نباید به خط چوکات تماس داشته باشد. ۲- درخواست کننده پاسپورت باید از صحت خانه پری مکمل فورم، خود را مطمئن و بعد امضا نماید.  Please sign within the box    Date: / / / / تاریخ:		<b>9- عکس پاسپورت / Passport Photograph</b> یاد آوری ضروری: عکس باید مطابق رهنمود باشد. <b>Note:</b> The photograph must comply with guidelines. ضمانت کننده باید در عکس تصدیق نماید که: این عکس واقعی است. <i>Guarantor must endorse the photo, This is a true photo of</i> نام درخواست کننده ..... امضا ضمانت کننده/ Signature of guarantor  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <b>محل نصب عکس</b>          عکس رنگی تمام رخ          اندازه ۴,۵x۴ سانتی متر          پس زمینه سفید          بدون چوکات  <i>Please Attach Photo Here</i>          Photo Size 4x4.5 cm          Background White       </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto; text-align: center;">         محل نصب عکس دوم          که          به مهر اداره مربوطه          رسیده باشد       </div>